



<please scroll down for English version>

Liebe DISW Familien,

für Ihre kollektive Geduld und Ihr Verständnis in der Zeit, in der wir weiterhin intensiv auf die sichere Öffnung unserer Schule hinarbeiten, danken wir Ihnen sehr. Die heutige Mitteilung ist etwas länger und detailliert. Wir wissen es zu schätzen, dass Sie sich Zeit nehmen, den folgenden Bericht über den aktuellen Planungsstand für die Wiedereröffnung unserer Schule an den geplanten ersten Schultagen am 20. bzw. 24. August 2020 durchzulesen. Darüber hinaus wird **heute** ein Elternteil/Erziehungsberechtigter jeder/s angemeldeten Schülerin/Schülers eine separate E-Mail mit einem Link zu einer **kurzen Umfrage** erhalten. Dieser kann nur einmal verwendet werden. Wenn Sie mehr als ein Kind an der DISW angemeldet haben, erhalten Sie jeweils eine eigene E-Mail pro Kind. Bitte füllen Sie für jedes angemeldete Kind einen eigenen Umfragebogen aus, damit wir Präferenztendenzen auf der Grundlage des Alters der Schüler/innen besser bestimmen können. Bitte füllen Sie die Umfrage **bis Mittwoch, den 29. Juli 2020**, aus. Mit technischen Fragen zur Umfrage, wenden Sie sich bitte an unsere Kommunikationsdirektorin, Frau Beate Mahious unter [bmahious@giswashington.org](mailto:bmahious@giswashington.org).

**[Bitte informieren Sie sich hier über den momentanen Stand unseres Wiedereröffnungsplans bevor Sie an der Umfrage teilnehmen.](#)**

Wir danken Ihnen für das Lesen dieser Mitteilung. Bitte beachten Sie, dass unser endgültiger Wiedereröffnungsplan am 7. August veröffentlicht wird. Wir beabsichtigen, vor Beginn des neuen Schuljahres ein virtuelles Treffen zu veranstalten, um alle Fragen und Bedenken anzusprechen. Am wichtigsten ist jedoch, dass wir gemeinsam im besten Interesse unserer Schüler/innen, Lehrkräfte und Mitarbeiter/innen zusammenarbeiten.

We're in this together,

Marc Aurel Löckmann, StD  
*Ständiger Vertreter  
der Schulleiterin*

Dennis Fehr  
*Vorstandsvorsitzender*

Ben Hebebrand  
*Verwaltungsleiter*

Dear GISW Families:

We thank you for your collective patience and understanding as we continue to work toward safely opening our school. Today's communication is lengthy and detailed, and we appreciate your investment of time and care in processing our school's current plans to re-open by our scheduled first days of school on August 20 and August 24. In addition, **today** one of the parents or guardians of each enrolled student will receive a separate email with a link to a **brief survey**. Each link can only be

used once. If you have more than one child at GISW, you will receive one email per child, and we encourage you to complete a survey for each child so that we can better determine preference trends based on the students' age. Please complete the survey **by Wednesday, July 29<sup>th</sup>**. With technical questions regarding the survey, please contact our Communications Director, Beate Mahious at [bmahious@giswashington.org](mailto:bmahious@giswashington.org).

**[Before participating in the survey, please read this important information about the current status of our plans for reopening GISW.](#)**

We thank you for reading this communication. Please be advised that our final reopening plan will be published August 7. We anticipate hosting a virtual town hall meeting ahead of the new school year to address any and all questions and concerns. Most importantly, let us resolve to work together in the best interest of our students, faculty, and staff.

We're in this together,

Marc Aurel Löckmann, StD  
*Deputy Head of School*

Dennis Fehr  
*Chair of the Board*

Ben Hebebrand  
*Director of Administration*